

# ΛΡΡΑ®

## 17A

User Manual / 使用說明書 / 使用说明书

ユーザーマニュアル

Руководство пользователя



EAC

CE



3  
YEAR S  
LIMITED  
WARRANTY

EN Pen-type Multimeter

TC 筆型數位萬用表

SC 笔型数位万用表

JP ペン型マルチメーター

RU Мультиметр карандашного типа

## 绪论

### 1-1 开箱与货品检查

从包装中取出电流感应器时，  
请确认包含以下物品：

1. 数位万用表
2. 测试线（黑色 x1）
3. 测试探针组
4. 使用手册
5. 测试夹（黑色）
- 6 提箱

### 1-2 仪表安全性

设备上标注之条款

 **注意** — 请参阅手册

 **双层绝缘** — 保护等级 B

 **危险** — 触电风险

本手册中之标记

 符号标示手册中之警告性或其他资讯处

 **电池**

### 1-3 前面板

请参考图 1 和以下步骤以熟悉仪表前面板控件和连接器。

- 1. 数位显示器** - 数位显示器具有 4200 计数之 LCD 读数，并具备自动极性与小数点功能。  
"  " AC、DC、RANGE、HOLD、REL、△、  
•))、→+、M Ω 或 K Ω 或 Ω 和单位纽
- 2. 功能开关** - 选择所需的功能和范围
- 3. COM 输入端子** - 接地输入连接器
- 4. V—Ω 输入端子** - 电压、欧姆和二极管之正极输入连接器
- 5. 范围开关 (手动范围)** - 按下 " RANGE " 开关以选择手动范围并更改范围。当按下 " RANGE " 开关，LCD 上将显示 " RANGE " 指示灯 再次按下 " RANGE " 开关以选择合适的范围 按住 " RANGE " 开关 2 秒后将返回自动范围。

## 6. $\tilde{V}$ 、 $\bar{V}$ 、ADP 与 $\Omega$ -> 选择开关 -

在  $\tilde{V}$ 、 $\bar{V}$ 、ADP 模式下 — 按下蓝色开关以测量交流电压或直流电压。按下蓝色开关 2 秒后，此开关将于 ADP 模式下运行，后按下蓝色键以选择钳位交流电流之 ADP 功能；**CLAMP** 指示灯亮起， $^{\circ}\text{C}$  和  $^{\circ}\text{F}$ ；**TEMP** 指示灯亮起，相对湿度方面；**RH** 信号器显示，电容方面；**CX** 信号器显示，一氧化碳浓度方面；**CO** 信号器显示，风速测量方面；**ANEMO** 指示灯亮起，lux 方面；**LIGHT** 指示灯亮起。

按下蓝色开关 2 秒以返回  $\tilde{V}$  和  $\bar{V}$  电压功能。

$\Omega$  -> 模式 — 交替按下蓝色开关以测量电阻、导通或二极管。

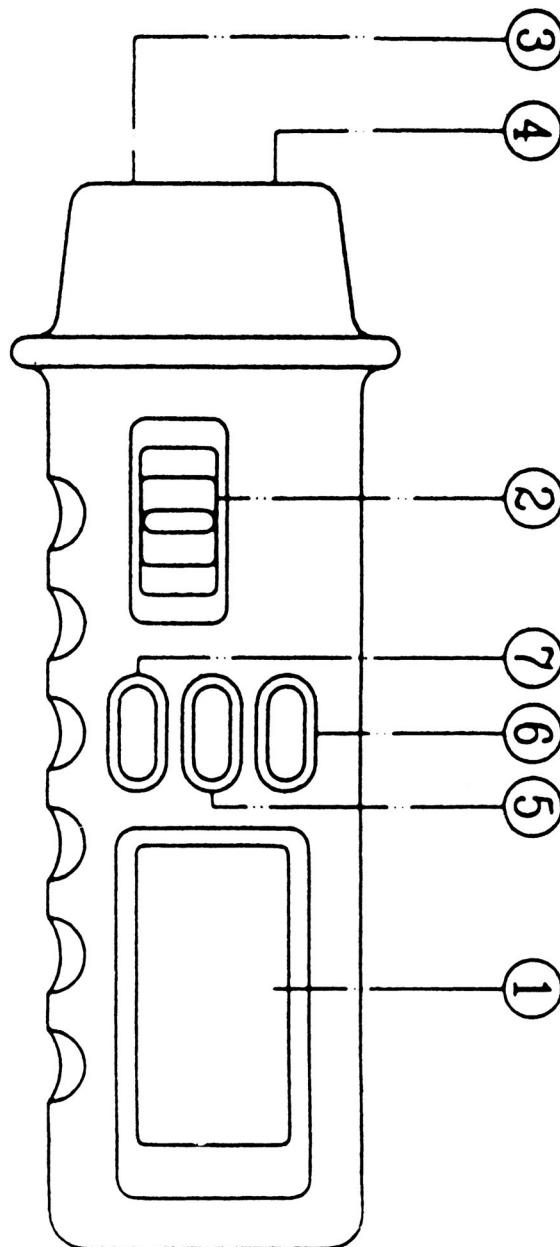
## 7. **H** / $\Delta$ 开关 - 本开关有两种模式，一为资料暂存，另一为相对模式。

本开关之预设为资料站存模式。按下开关 2 秒后，此开关将于相对模式下运行。

资料站存模式 本模式用于站存各功能之测量值，按下此开关以显示 HOLD 显示以进行转换，但显示将不更新。

相对模式 — 在相对模式下，LCD 之显示将保持为暂存之参考值与当前读数之间之差异。例如，如果参考值为 0.04 欧姆，当前读数为 15.05 欧姆，则萤幕将显示 15.01 欧姆

图 -1



## 规格

### 2-1 一般规格

本仪器之设计符合 UL 3111 与 IEC 1010 第 1 部分，II 类，「测量、控制和实验室用电气设备之安全需求」此安全等级仅存在于遵守 2.2 限制时之前提。

**显示：**最大读数为 4200 之液晶显示器 (LCD)

**极性指示：**自动、正显示、负显示 超出范围显示："OL" 或 "-OL"，低电源显示当电池电压低于工作电压时显示 "■"

**取样：**2 次 / 秒

**自动关机：**约 30 分钟

## 2-2 环境条件

### 室内使用

**最高海拔**：2000 公尺

**安装类别**：IEC 1 010 600V Cat II 300V Cat III

**污染程度**：2

**操作环境**：0° C 至 50° C、0 至 80% R.H

**储存温度**：未放入电池时 -20° C 至 60° C、  
0 至 80% R.H.

**温度系数**：0.15 x (Spec.Acc'y) / °C,  
< 18°C 或 >28°C.

**电源需求**：IEC LR03、AM4 或 AAA 1.5Vx2

**电池寿命**：碱性 800 小时

**尺寸 (宽 x 长 x 深)**：

42mm x 145mm x24mm

**配件**：电池与使用手册

## 2-3 电气规格

于 23°C ±5°C，小于 80%R.H 准确度为 ± (%)  
读数 + 位数)

### (1) DC 伏特

范围	解析度	准确度	过压保护
4.2V	1mV	± (0.5% + 2dgt)	600V DC 或 600V rms
42V	10mV		
420V	100mV		
600V	1V		

**输入阻抗**：9M Ω

### (2) AC 伏特

范围	解析度	准确度	过压保护
4.2V	1mV	± (1.5%rdg + 5dgt)*	600V DC 或 600V rms
42V	10mV		
420V	100mV	± (1.5%rdg + 5dgt)	
600V	1V	40Hz 至 500Hz	

\* **频率响应**：4.2V 下 40Hz 300Hz 范围输入

**阻抗**：9M Ω // 低于 100pF

读数将于 200V 以上滚动约 25 个单位

## (3) ADP

功能	范围	解析度	单位
夹钳 AC 头	420.0A	0.1 A	1mV/0.1A
	600A	1 A	1mV/0.1A
TAMP 头	420.0°C	0.1°C	1mV/°C
	420.0°F	0.1°F	1mV/°F
	4200°C	1°C	1mV/°C
	4200°F	1°F	1mV/°F
RH 头	100.0%	0.1%	1mV/%

功能	准确度	过压保护
夹钳 AC 头	± (1.5%rdg + 5dgt) 40Hz 至 300Hz	600V DC 或 600 V rms
TAMP 头	± (0.5%rdg + 2dgt)	
RH 头		

## ADP (cont.)

功能	范围	解析度	单位
μA 头	420.0 μA	0.1 μA	1mV/μA
	4200 μA	1 μA	
CAP 头	420.0 μF	0.1 μF	1mV/μF
	4200 μF	1 μF	
ANEMO 头	420.0 m/s	0.1m/s	1mV/S
CO 头	4200 ppm	1 ppm	1mV/ppm
LIGHT 头	4.200 KLux	1 Lux	0.1mV/Lux
	42.00 KLux	10 Lux	

功能	准确度	过压保护
μA 头	± (0.5%rdg + 2dgt)	600V DC 或 600 V rms
CAP 头		
ANEMO 头		
CO 头		
LIGHT 头		

#### (4) 电阻

范围	解析度	准确度	过压保护
420 Ω	0.1 Ω	± (1.2%rdg + 8dgt) *1 *4	600V DC 或 600V rms
4.2 KΩ	1 Ω	± (0.9%rdg + 4dgt) *2	
42 KΩ	10 Ω	± (1.2%rdg + 4dgt) *2	
420 KΩ	100 Ω	± (1.2%rdg + 4dgt) *2	
4.2 MΩ	1 KΩ	± (3.0%rdg + 7dgt) *1 *3	
42 MΩ	10 KΩ	± (3.0%rdg + 7dgt) *1 *3	

**开路电压**：低于 1.3V

- \*1. 当读数接近最高读数时，可能会滚动 ≤8 位
- \*2. 当读数接近最高读数时，可能会滚动 ≤4 位
- \*3. 反应时间约为 20 秒
- \*4. 开路电压约为电池伏特数

#### (5) 二极管检查和导通

范围	解析度	准确度	最高测试电流	最高开路电压
►	1mV	± (1.5%rdg + Sdgt)*	1.5 mA	3.3V

适用 0.4V~0.8V

**过压保护**：最高 600V DC/AC rms

**导通**：电阻小于 50 g 时内置蜂鸣器发出响声

#### (6) 自动关机

仪表将在通电约 30 分钟后自动关闭 按任意键开关即可重新开启仪表

## 操作

本仪器之设计与测试符合 IEC 1010 「电子测量仪器之安全需求」，并于确认之安全状态下提供。本说明手册包含用户须遵守之资讯和警告，以确保安全之操作环境并使仪器保持于安全状态。

### 3-1 测量注意事项与事前准备

1. 测量前，至少热机超过 60 秒
2. 在测量过程中更改功能开关选择器时，请务必在从设备上取下测试线后进行更改。
3. 如仪器在噪音之设备附近使用，显示可能变得不稳定或产生异常。
4. 电压测量端子之最大额定对地电压为 600VAC/DC CAT II。

### 3-2 电压测量

1. 将红色表笔接入 "V-Ω" 输入端，另一根（黑色）表笔接 "COM" 端
2. 将功能开关设置为  $\overline{V}$ 、 $\overline{\overline{V}}$
3. 将蓝色键按至 ACV 或 DCV 功能
4. 将测试探针和测试线连接至被测设备

#### ⚠ 警告

为避免触电、危险或仪表损坏，请勿尝试测量电压超过 600 伏特之直流电或交流电  
请勿于公共输入端接地端子之间施加超过 600 直流电或交流电 RMS

#### ⚠ 注意

即使您未将测试线插入输入端子，4.2V 范围内仍可能发生不稳定之显示  
如此情况发生，若您怀疑读数错误，请短接 "V-Ω" 端子和 "COM" 端子，并确保显示为零

### 3-3 转接器（感应器）测量

1. 将功能开关置于 "V、VV" 位置后按下蓝色键 2 秒进入感应器测量。按下蓝色键选择转接头之估计功能
2. 将感应器连接至 DMM
3. 使用感应器测量预测量值

### 3-4 阻抗测量

1. 将红色表笔接入 "V-Ω" 输入端，另一根（黑色）表笔接 "COM"，端
2. 将功能开关切换至 "Ω •)→" 位置并按下蓝色键选择电阻功能
3. 请确保被测设备不具备电压以确保正确读数
4. 将表笔连接至被测电阻。为确保低电阻测量之准确性，请于测量前短接表笔并记住测试探针电阻。请注意，此测量需减去测试线本身之电阻

### 3-5 蜂鸣器导通检查

1. 将红色表笔接入 "V-Ω" 输入端，另一根（黑色）表笔接 "COM"，端
2. 将功能开关切换至 "Ω •)→" 位置并按下蓝色键选择导通功能
3. 将测试表笔连接到被测电路上 如果被测电路的电阻低于 50Ω，蜂鸣器就会响起

### 3-6 二极管检查

1. 将功能开关切换至 "Ω •)→" 位置并按下蓝色键选择二极管功能
2. 将黑色表笔接 "COM"，端，红色表笔接 "V-Ω" 输入端。
3. 将测试探针连接至二极管，一般而言，品质良好之矽二极管之正向压降显示应介于 0.400V 至 0.900V 之间。如被测二极管有缺陷，则将显示 "000" (短路) 或 "OL" (不导通) 如果被测二极管有缺陷，应反向检查二极管 "000" 或其他值之显示

## 4-1 维护与替换

**⚠ 警告**

为降低触电风险，在打开外壳前请确认断开测试线。

1. 测试线组件：货号 TL Max 1KV
2. 测试探针：货号 TP Max 1KV
3. 带绝缘套之鳄鱼钳：货号 TC Max 1KV
4. 电池替换

本仪器由两颗 15V 电池供电 请参考图 2 并跟随以下程序更换电池

1. 断开测试线并关闭仪表。从输入端子取下测试探针和测试线。
2. 将仪表正面朝下放置。从底壳取下螺丝。
3. 提起底壳末端，轻轻从最靠近输入端子端之顶壳上松开
4. 自电池盒中取出电池
5. 将新电池重新装入电池盒
6. 更换顶壳和底壳。装入螺丝

## 4-2 一般维护

1. 本手册中未涵盖之维修或服务应仅由合格之人员进行
2. 定期使用干布与清洁剂擦拭外壳，请勿使用研磨剂或其他溶剂。

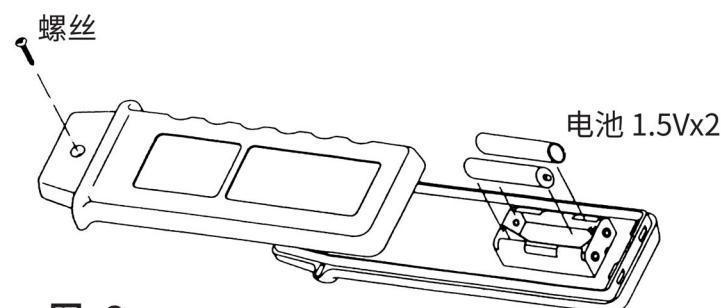


图 -2

## 有限保固

本公司提供原始购买者自购买日起3年针对材料及作工缺陷之电表保固。在保固期内，制造商验证其缺陷及故障后，可选择更换或维修缺陷单元。

此保固不包含保险丝、可丢弃电池或由于滥用、忽视、意外、未授权之维修、交换、污染或不正常之操作或处理条件。

任何于贩售此产品时提出之默示保固，包含但不限于适销性及特定目的之合适性，皆受限于以上陈述。制造商对于丧失仪器使用权或其他意外或一系列之损坏、花费或经济损失或任何要求或此类损坏、花费或经济损失之要求不须负责任。一些州或国家法律可能不同，因此上述限制或例外可能不适用于您。



**APAC**

**MGL APPA Corporation**

✉ cs.apac@mgl-intl.com

Flat 4-1, 4/F, No. 35,  
Section 3 Minquan East Road,  
Taipei, Taiwan  
Tel: +886 2-2508-0877

**台灣**

產品名稱：筆型數位萬用表

製造年月：請見盒內產品背面標籤上標示

生產國別：請見盒底

使用方法：請參閱內附使用手冊

注意事項：請依照內附說明文件指示進行操作

製造商：邁世國際瑞星股份有限公司

經銷商：邁世國際瑞星股份有限公司

地址：台北市中山區民權東路三段 35 號 4 樓

信箱：cs.apac@mgl-intl.com

電話：02-2508-0877

**中国**

产品名称：笔型数位万用表

产 地：台湾

生产企业：迈世国际瑞星股份有限公司

进口企业：广东迈世测量有限公司

地 址：东莞市清溪镇埔星东路 72 号

客服热线：400-099-1987

客服邮箱：cs.cn@mgl-intl.com



700020069 JULY 2021 V1

©2021 MGL International Group Limited. All rights reserved.  
Specifications are subject to change without notification.